

## モスク in 小美玉

小美玉市花野井にあるイスラム教のモスク「Medina Mosque」(メディナモスク)でお話をうかがいました。このモスクは17年前くらい前に作られ、小美玉市周辺に住むイスラム教の方々が礼拝に訪れます。お話を聞きに行った日はパキスタンやバングラデシュ、インドネシアなどの国籍の方が30人ほど礼拝に参加していました。Medina Mosqueを建てたアリさんは35年ほど前にパキスタンから日本に来て、今は小美玉市で会社を経営しています。国や宗教に関係なく、小美玉市の人たちとたくさん交流して、みんなの役に立ちたいと話していました。



↑左から2人目がアリさん



## Information

国際交流協会では、皆様楽しんでもらえるようなイベントを企画しています。そこで、現在実施が決まっているイベントをお知らせします。ぜひ足を運んでみてください！

外国の方々とお話ししてみませんか？  
おしゃべり会

実施予定：12月(全2回)

クリスマスに向けて  
作ってみませんか？  
クリスマスリースづくり

実施予定：11月

料理教室第4弾！  
インドネシア料理教室

実施予定：2月

## 国際交流協会会員募集中

小美玉市国際交流協会では、姉妹都市との交流事業や、国際交流ひろば、外国の方々との交流イベントなど、様々なイベントを実施しています。ぜひ、国際交流協会に入会して、小美玉市で異文化体験をしてみませんか？

【問い合わせ】小美玉市国際交流協会事務局 市民協働課 TEL：0299-48-1111 (内線：1134)

# 小美玉市 国際交流通信

Vol.22  
2023.10.26

## Omitama International Report



アビリン訪問団お別れパーティ

## アビリン訪問団の声



エリック・アンダーソンさん  
【アメリカ】

I am very happy and excited to once again to be back in Japan and visiting for a eleven days delegation from Abilene, Kansas. In 2000 I moved to Minori (this was before it became Omitama) I worked as a Friendship Ambassador and ALT for Minori Jr. High School and elementary schools. I was lucky to make many live-time friends here, which I have been able to see and spend time. On this delegation trip, I believe, friendships are the most important gift one can achieve in one's life. On this delegation, three students from Abilene came with me. It has been wonderful to watch them fall in love with everything Omitama, Japan. Every day I hold Omitama in my heart and memories. Now today I have more good memories of renewed friendships and new friendships. Thank you for your kindness of letting me visit you again.

私は、11日間のカンザス州アビリン市の訪問団として、小美玉に戻って来ることができ、とても嬉しく思っています。2000年に、小美玉市になる前の美野里町に来て、親善大使として、また美野里中学校と小学校のALTとして働いていました。幸せなことにその時たくさんの生涯の友ができ、今回も再会し共に時間を過ごせました。この訪問団で確信したのは、友情が人生の中で得られる最も大切なものだということです。今回の訪問団で3人の学生が来ました。その子どもたちが、小美玉のすべてのものが大好きになっていくのを見るのは素晴らしいことです。私は毎日心の中に小美玉や思い出を抱えています。今回 旧友と新しい友達の良い思い出がさらに増えました。再び小美玉を訪問させていただき、皆様のご親切に感謝しています。

# ウェルカムおみたま!

姉妹都市カンザス州アビリン市からの訪問団の学生3人にインタビューしました。

- Q1:日本の印象は?  
Q2:日本に来て驚いたことは?  
Q3:滞在中、どの場所が1番良かったですか?



キラ  
Kiraさん

- ①とても美しい国です。日の出と日の入りの時間がとても早いです。そして人々が皆優しく大好きです。  
②日本で見かけた車はアメリカのよりは四角で平べったいですね。  
③大洗水族館とショッピングモール。あとは、大洗海岸を訪れた時の潮の香りです。



- ①キレイですね。そして小美玉の風景が詩情的だなと思いました。  
②飲み物のサイズがアメリカのより小さいと思いました。  
③私も水族館と海岸が印象深いです。



ジェダ  
Jedaさん



- ①美しくて平和な国だと思いました。  
②日本に来る前はエビが好きではなかったのですが、ホストファミリーと寿司などを食べてみたら、おいしかったことにびっくりしています。  
③私も水族館と大洗海岸が良かったです。



ハイデン  
Haydenさん

# ホストファミリーにインタビュー!

アビリン訪問団の受け入れを初めてされた長谷川さんご夫妻に感想をお聞きました。

Q1. ホストファミリーになって良かったことは何ですか?

言葉も文化も異なる若者を受け入れたことで、戸惑いもありましたが、良い刺激をいただき、私たち夫婦にとって貴重な体験になりました。ヘイデン君は素直で優しい子で大きな孫のような子供でした。今後もできるなら、交流を続けていきたいと思っています。今回ホストファミリーになった家族とも親交がありましたので、引き続き交流を深めていきたいと思っています。



Q2. 困ったことはありますか?

翻訳アプリを頼りに会話をしましたが、十分にコミュニケーションを取ることが出来ず、ヘイデン君の希望に応えることが出来なかったことです。



Q3. チャンスがあれば、またホストファミリーをしたいですか?

次回の受け入れをする場合は、コミュニケーションの取り方と世代に応じたイベントを事前に計画し準備することが必要と考えています。



# コラム おしえて!ベンガル語!



SAKURA BAZAR  
AM 9:00~PM 9:00  
定休日 なし  
小美玉市堅倉1591-5  
090-8050-1986



アッサラム アライクム  
আসসালামু আ'লাইকুম こんにちは  
ডননোবোর্ড  
ধন্যবাদ ありがとう



アハメットさん  
【バングラデシュ】



アジア食材店「SAKURA BAZAR(さくらバザール)」は2022年5月にオープンしました。わたしは、日本に住んで20年になります。中古車販売の仕事をしていましたが、小美玉市にアジアの国の人が多く住むようになり、「近くにアジア食材店があったら便利だろう」「お店を様々な国の人達との交流の場にしたい」と思い、このお店を始めました。アジアの様々な国の調味料、肉、魚、米、豆、お茶、お菓子、スナック、野菜などの他、ハラルフード(イスラム教徒が食べてよいもの)やお香も売っています。もちろん中古車の販売もしています。ぜひ、お気軽におこしください。

